



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/126
12 February 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 105 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/53/620)]

53/126. Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/101 от 12 декабря 1997 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев²,

признавая необходимость повышения безопасности беженцев и сохранения гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев в соответствии с международным правом, в частности документами о беженцах, а также документами о правах человека и нормами гуманитарного права,

отмечая с удовлетворением продолжающиеся усилия, прилагаемые странами убежища по размещению у себя беженцев,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала системы Организации Объединенных Наций в деле осуществления программ оказания чрезвычайной и иной помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам,

приветствуя продолжающийся процесс добровольной репатриации беженцев в некоторых частях Африки,

приветствуя также решение CM/Dec.412 (LXVIII) по вопросу о положении беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в Африке, принятое Советом министров Организации африканского единства на его шестьдесят восьмой очередной сессии, состоявшейся в Уагадугу 4-7 июня 1998 года³,

¹ A/53/328.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 12 (A/53/12).

³ См. A/53/179, приложение I.

приветствуя далее результаты заседания Совета Безопасности на уровне министров, посвященного положению в Африке, которое состоялось 24 сентября 1998 года⁴, и то внимание, которое было уделено на этом заседании проблеме беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в Африке,

принимая к сведению подписанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки в июле 1996 года и Управлением Верховного комиссара и Межправительственным органом по вопросам развития в июне 1997 года меморандумы соответственно о взаимопонимании по беженцам, возвращенцам, перемещенным лицам и недокументированной миграции в южной части Африки и по вопросам, касающимся беженцев и репатриантов,

ссылаясь на положения своей резолюции 2312 (XXII) от 14 декабря 1967 года, в которой она приняла Декларацию о территориальном убежище,

ссылаясь также на Конвенцию Организации африканского единства, регулиующую конкретные аспекты проблем беженцев в Африке 1969 года⁵, и Африканскую хартию прав человека и народов⁶,

признавая необходимость создания государствами условий, способствующих как предотвращению потоков беженцев и перемещенных лиц, в первую очередь путем устранения их коренных причин, так и изысканию решений, включая добровольную репатриацию,

признавая также позитивные результаты усилий, предпринятых Экономическим сообществом западноафриканских государств по урегулированию конфликтов в субрегионе в целях создания благоприятных условий для добровольной репатриации беженцев и перемещенных лиц,

подчеркивая настоятельную необходимость принятия правительствами, особенно правительствами стран происхождения, мер по устранению коренных причин конфликтов, которые вызывают исход и перемещение беженцев,

учитывая, что большинство беженцев и перемещенных лиц составляют женщины и дети,

отмечая с глубокой озабоченностью, что, несмотря на все усилия, предпринятые до настоящего времени Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства и другими, положение беженцев и перемещенных лиц в Африке, особенно в западноафриканском регионе, в районе Великих озер и на Африканском Роге, остается нестабильным,

1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря¹ и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев²;

2. отмечает с озабоченностью, что ухудшающееся социально-экономическое положение, усугубляемое политической нестабильностью, внутренними раздорами, нарушениями прав человека и стихийными бедствиями, приводит к росту числа беженцев и перемещенных лиц в некоторых африканских странах;

3. призывает все государства и международные организации в рамках их мандатов обеспечивать, чтобы гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев не ставился под угрозу из-за присутствия или деятельности вооруженных элементов;

4. выражает глубокую озабоченность в связи с серьезными и далеко идущими последствиями присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в принимающих странах, а также в связи с воздействием этого на безопасность, долгосрочное социально-экономическое развитие и окружающую среду;

⁴ См. S/PV.3931. Окончательный текст см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, пленарные заседания, 3931-е заседание.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1001, No. 14691.

⁶ Ibid., vol. 1520, No. 26363.

5. выражает озабоченность в связи со случаями, когда основополагающий принцип предоставления убежища ставится под угрозу в результате незаконной высылки, принудительного возвращения или угроз для жизни, личной безопасности, неприкосновенности, достоинства и благополучия беженцев;

6. выражает свою признательность и решительную поддержку тем правительствам африканских стран и местному населению, которые, несмотря на общее ухудшение социально-экономических и экологических условий и чрезмерную нагрузку на национальные ресурсы, продолжают брать на себя, руководствуясь соответствующими принципами предоставления убежища, дополнительное бремя, которое ложится на них в связи с ростом числа беженцев и перемещенных лиц;

7. отдает должное соответствующим правительствам за те жертвы, на которые они идут ради обеспечения помощи и защиты беженцам, возвращенцам и перемещенным внутри страны лицам, а также за их усилия по содействию добровольной репатриации в безопасных и достойных условиях и другим долговременным решениям;

8. выражает свою признательность международному сообществу, и особенно Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за гуманитарную помощь, которую они продолжают оказывать беженцам и перемещенным лицам и предоставляющим убежище странам;

9. приветствует укрепление сотрудничества между Управлением Верховного комиссара и Организацией африканского единства на всех уровнях и настоятельно призывает обе организации, совместно с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, международным сообществом и соответствующими правительствами, наращивать усилия, направленные на содействие добровольной репатриации в безопасных и достойных условиях и на устранение коренных причин проблемы беженцев и определение путей ее долговременного решения;

10. вновь подтверждает, что План действий, принятый Региональной конференцией по оказанию помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15-17 февраля 1995 года, который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/149, по-прежнему представляет собой жизнеспособную основу для решения проблемы беженцев и гуманитарных проблем в этом районе;

11. призывает Управление Верховного комиссара и другие соответствующие подразделения активизировать деятельность по обеспечению защиты, в частности путем поддержки усилий правительств африканских стран посредством надлежащих мероприятий по созданию потенциала, включая подготовку соответствующих сотрудников, распространение информации о документах и принципах, касающихся беженцев, и предоставление финансовых, технических и консультационных услуг в целях ускорения принятия или изменения и осуществления законодательных актов, касающихся беженцев;

12. призывает правительства, Организацию Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и международное сообщество создать условия для облегчения безопасного и достойного добровольного возвращения и скорейшей реабилитации и реинтеграции беженцев;

13. призывает международное сообщество, действуя в духе солидарности и разделения бремени, положительно откликаться на просьбы африканских беженцев относительно расселения в третьих странах;

14. выражает признательность правительствам стран района Великих озер, региона Западной Африки и Африканского Рога и Управлению Верховного комиссара за их инициативы по содействию добровольной репатриации в безопасных и достойных условиях в рамках трехсторонних соглашений;

15. призывает Управление Верховного комиссара, Организацию африканского единства, субрегиональные организации и все африканские государства продолжать тесно сотрудничать в поиске решений всех неурегулированных проблем беженцев;

16. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках их соответствующих мандатов в деле поощрения и защиты прав человека и основных свобод в чрезвычайных гуманитарных ситуациях в Африке;

17. приветствует усилия, предпринимаемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев совместно с правительствами принимающих стран, Организацией Объединенных Наций, неправительственными организациями и международным сообществом с целью сосредоточить внимание на состоянии окружающей среды и экосистем стран, предоставляющих убежище;

18. отмечает с удовлетворением добровольное возвращение на родину миллионов беженцев после успешных операций по репатриации и реинтеграции, проведенных Управлением Верховного комиссара при сотрудничестве и содействии многих стран, принимающих беженцев, и стран происхождения, и надеется на реализацию других программ в целях содействия добровольной репатриации всех беженцев в Африке;

19. выражает свою озабоченность в связи с длительным пребыванием беженцев в некоторых африканских странах и призывает Управление Верховного комиссара постоянно держать в поле зрения в соответствии с предоставленным ему мандатом свои программы в принимающих странах, учитывая возрастающие там потребности;

20. настоятельно призывает международное сообщество продолжать финансирование общих программ в интересах беженцев, осуществляемых Управлением Верховного комиссара, учитывая существенно возросшие потребности программ в Африке;

21. призывает правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и международное сообщество в целом укреплять способность системы Организации Объединенных Наций реагировать на чрезвычайные ситуации и, в контексте разделения бремени, продолжать предоставлять необходимые ресурсы и оперативную поддержку беженцам и предоставляющим убежище странам в Африке, до тех пор, пока не удастся найти долговременное решение;

22. призывает международное сообщество доноров предоставлять материальную и финансовую помощь на цели осуществления в странах убежища программ, направленных на улучшение состояния окружающей среды и восстановление инфраструктуры, на которых сказывается присутствие беженцев;

23. просит все правительства, межправительственные и неправительственные организации уделять повышенное внимание удовлетворению особых потребностей женщин и детей из числа беженцев и перемещенных лиц, в том числе нуждающихся в особой защите;

24. призывает Управление Верховного комиссара приложить новые усилия по обеспечению того, чтобы права, потребности и достоинство пожилых беженцев в полной мере уважались и им были посвящены соответствующие программные мероприятия;

25. призывает Генерального секретаря, Управление Верховного комиссара и межправительственные, региональные и неправительственные организации совместно с государствами расширять возможности в области координации и оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и чрезвычайной помощи в связи с бедствиями в вопросах, касающихся убежища, репатриации, реабилитации и расселения беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, включая беженцев в городских районах;

26. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии всеобъемлющий доклад о положении беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в Африке, в полной мере отражающий усилия, предпринимаемые странами, предоставляющими убежище, по пункту, озаглавленному "Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы", а также представить устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии в 1999 году.

85-е пленарное заседание,
9 декабря 1998 года